

كلمات وتلحين: نيفين فكري وماجد عادل

Kalimāt waTalḥīn: Nivin Fekri and Maged Adel

Lyrics and Music by: Nivin Fekri and Maged Adel

المسيحُ قام .. بِالْحَقِيقَةِ قام

'alMasīḥ Qām .. belḤaḳīqati Qām

Christ Is Risen .. He Is Truly Risen

كَيْفَ لي أن أَمْكُثَ .. بِائِسًا في الْجُلُجُثَةِ

-1-

وَشَمْسُ الرَّجَاءِ لَاحَتْ .. وَالرَّبُّ الْمَسِيحُ قام

Kayfa Lī 'An 'Amkutha .. Bā'esān Fīl Juljutha

waShamsu Rrajā'e Lāḥat .. waRrabbul Masīḥu Qām

How could I still groan at Golgotha?

When hope is reclaimed, and Christ The Lord has Raised!

المسيحُ قام .. بِالْحَقِيقَةِ قام

اللازمة

أُخْرِسْتُوسَ أَنْسَتِي .. أَلِيْثُوسَ أَنْسَتِي

'alLāzima

'alMasīḥu Qām .. belḤaḳīqati Qām

'Okhristōs 'Ānestī .. 'Ālethōs 'Ānestī

Christ Is Risen .. He Is Truly Risen

Refrain

Χριστός ανέστη .. αληθώς ανέστη

حَمَلَ أَحْزَانَنَا .. غَفَرَ آثَامَنَا

-2-

بَجَلْدَتِهِ الشِّفَاءَ .. وَهُوَ نَبْعُ السَّلَامِ

Ḥamala 'Aḥzānanā .. Ghafara 'Āthāmanā

biJaldatihi Shifā' .. waHwa Nab'u Ssalām

He has borne our griefs and forgave our iniquities

By His Stripes we were healed, and He Is the Source of Peace

شَوْكَةَ الْمَوْتِ كَسَرَ .. لَمَّا قامَ وَانْتَصَرَ

-3-

فَأَنَارَ الطَّرِيقَ .. وَأَزَالَ الظَّلَامَ

Shawkatal Mawti Kasar .. Lammā Qāma waEntaşar

fa'Anāra Ṭṭarīq .. wa'Azāla Ṣṣalām

He broke the sting of death when He died and rose again

He came to show us the way and chase all darkness away

لَوْ كَانَ صَلَيبُكَ .. أَنْهَى قِصَّةَ حُبِّكَ

-4-

لَمَّا كُنْتُ الْآنَ حَيًّا .. أَهْتِفُ الْمَسِيحُ قام

Law Kāna Ṣalībuka .. 'Anhā Qişşata Ḥubbika

Lamā Kuntul 'Āna Ḥayyan .. 'Ahtiful Masīḥu Qām

If Your Cross ended the story of Your Love

I would not be alive now proclaiming "Christ Is Risen"